



Bruksela, 23 czerwca 2026 r.
(OR. en)

16304/25

LIMITE

CORLX 1160
CFSP/PESC 1772
CSDP/PSDC 751
EPF AM 156
COPS 649
POLMIL 396
EUMC 438
CSC 637

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju w celu wsparcia togijskich sił zbrojnych

DECYZJA RADY (WPZiB) 2026/...

z dnia ...

**w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju
w celu wsparcia togijskich sił zbrojnych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28 ust. 1 i art. 41 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki
Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady (WPZiB) 2021/509¹ ustanowiono Europejski Instrument na rzecz Pokoju (EPF) w celu finansowania przez państwa członkowskie działań Unii w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa służących utrzymaniu pokoju, zapobieganiu konfliktom i umacnianiu bezpieczeństwa międzynarodowego zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. c) Traktatu. W szczególności, zgodnie z art. 1 ust. 2 decyzji (WPZiB) 2021/509, EPF ma być wykorzystywany do finansowania środków pomocy, takich jak działania mające na celu wzmocnienie zdolności państw trzecich oraz organizacji regionalnych i międzynarodowych w zakresie kwestii wojskowych i obronnych.
- (2) W dziesiątą rocznicę ustanowienia kodeksu postępowania z Jaunde Unia i jej państwa członkowskie potwierdziły swoje poparcie dla regionu Zatoki Gwinejskiej i ponowiły zobowiązanie na rzecz zwiększania bezpieczeństwa morskiego na tym obszarze.
- (3) W dniu 4 maja 2022 r. Rada zatwierdziła koncepcję dotyczącą ewentualnego środka pomocy na rzecz państw nadbrzeżnych Zatoki Gwinejskiej, którego nadrzędnym celem jest wspieranie prowadzonych przez podmioty wojskowe w Zatoce Gwinejskiej działań w zakresie bezpieczeństwa morskiego i działań antypirackich, pod dowództwem sił afrykańskich, aby ostatecznie ograniczyć liczbę przypadków, czas trwania i natężenie przemocy i przestępstw oraz chronić okręty marynarki wojennej i mieszkańców terenów nadbrzeżnych wraz z ich źródłami utrzymania.

¹ Decyzja Rady (WPZiB) 2021/509 z dnia 22 marca 2021 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju oraz uchylecia decyzji (WPZiB) 2015/528 (Dz.U. L 102 z 24.3.2021, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (4) Zatoka Gwinejska nadal stoi w obliczu zagrożeń dla bezpieczeństwa morskiego związanych m.in. z piractwem, rozbojami z użyciem broni, nielegalnym handlem oraz nielegalnymi, nieraportowanymi i nieuregulowanymi połowami, które to zagrożenia pogłębiają globalną niestabilność. Głównym wyzwaniem pozostaje zwiększenie obecności na morzu marynarki przybrzeżnej. Togo, które uczestniczy w architekturze z Jaunde, jest narażone na te zagrożenia dla bezpieczeństwa morskiego, w szczególności z powodu ponownego pogorszenia się sytuacji w zakresie bezpieczeństwa w jego strefie morskiej.
- (5) W dniu 2 października 2025 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa otrzymał od Togo wniosek o udzielenie przez Unię pomocy togijskim siłom zbrojnym przy zamawianiu kluczowego sprzętu w celu wzmocnienia zdolności togijskiej marynarki wojennej w zakresie prowadzenia działań obserwacyjnych i operacyjnych na morzu terytorialnym i w wyłącznej strefie ekonomicznej Togo, w tym w ramach architektury z Jaunde.
- (6) Środki pomocy mają być realizowane z uwzględnieniem zasad i wymogów określonych w decyzji (WPZiB) 2021/509, w szczególności zgodnie ze wspólnym stanowiskiem Rady 2008/944/WPZiB², oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF.

² Wspólne stanowisko Rady 2008/944/WPZiB z dnia 8 grudnia 2008 r. określające wspólne zasady kontroli wywozu technologii wojskowych i sprzętu wojskowego (Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

- (7) Rada potwierdza, że jest zdecydowana chronić, propagować i realizować prawa człowieka, podstawowe wolności i zasady demokratyczne, a także wzmacniać praworządność i dobre rządy zgodnie z Kartą Narodów Zjednoczonych, Powszechną deklaracją praw człowieka i prawem międzynarodowym, w szczególności prawem międzynarodowym praw człowieka i międzynarodowym prawem humanitarnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Ustanowienie, cele, zakres stosowania i czas trwania

1. Niniejszym ustanawia się środek pomocy na rzecz Togo (zwanego dalej „beneficjentem”) finansowany z Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju (EPF) (zwany dalej „środkiem pomocy”).
2. Cele środka pomocy są następujące:
 - a) zacieśnienie współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony między Unią a Togo;
 - b) przyczynienie się do wzmocnienia ogólnych zdolności sił zbrojnych Togo w zakresie bezpieczeństwa i obrony w celu ochrony suwerenności tego państwa na morzu i poprawy bezpieczeństwa morskiego w regionie, a tym samym lepszej ochrony statków i zasobów morskich, mieszkańców terenów nadbrzeżnych i ich źródeł utrzymania;
 - c) wzmocnienie potencjału Togo w odniesieniu do jego wkładu we wspólne działania w ramach architektury z Jaunde.
3. Aby osiągnąć cele określone w ust. 2, finansuje się w ramach środka pomocy następujące rodzaje sprzętu, który nie jest przeznaczony do stosowania śmiertelnej siły:
 - a) sprzęt zapewniający zdolności w zakresie obserwacji i komunikacji;
 - b) sprzęt do konserwacji i działań wspierających;
 - c) zasoby interwencyjne.

W ramach środka pomocy finansuje się również powiązane dostawy i usługi, w tym, w razie potrzeby, szkolenie techniczne.

4. Czas trwania środka pomocy wynosi 36 miesięcy od dnia przyjęcia niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Uzgodnienia finansowe

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych ze środkiem pomocy wynosi 5 000 000 EUR.
2. Wszystkimi wydatkami zarządza się zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF.

Artykuł 3

Uzgodnienia z beneficjentem

1. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej „Wysokim Przedstawicielem”) dokonuje z beneficjentem niezbędnych uzgodnień, aby zapewnić spełnienie przez niego wymogów i warunków określonych w niniejszej decyzji jako warunku udzielenia wsparcia w ramach środka pomocy.
2. Uzgodnienia, o których mowa w ust. 1, obejmują postanowienia zobowiązujące beneficjenta do zapewnienia:
 - a) przestrzegania przez jednostki togijskich sił zbrojnych, wspierane w ramach środka pomocy, odpowiednich postanowień prawa międzynarodowego, w szczególności prawa międzynarodowego praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego;

- b) właściwego i efektywnego wykorzystania wszelkich aktywów przekazywanych w ramach środka pomocy w celach, w których zostały one przekazane;
 - c) wystarczającego poziomu konserwowania wszelkich aktywów przekazanych w ramach środka pomocy w celu zapewnienia użyteczności i dostępności operacyjnej przez cały cykl ich życia;
 - d) aby żadne aktywa przekazane w ramach środka pomocy nie zostały utracone ani przekazane na rzecz osób lub podmiotów innych niż określone w tych uzgodnieniach.
3. Uzgodnienia, o których mowa w ust. 1, obejmują postanowienia dotyczące zawieszenia i zakończenia wsparcia w ramach środka pomocy w przypadku stwierdzenia, że beneficjent naruszył obowiązki określone w ust. 2.

Artykuł 4

Wykonanie

1. Wysoki Przedstawiciel jest odpowiedzialny za zapewnienie wykonania niniejszej decyzji zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF oraz ze zintegrowanymi ramami metodologicznymi dla oceny i określenia środków i kontroli wymaganych w związku ze środkami pomocy w ramach EPF.
2. Działania, o których mowa w art. 1 ust. 3 niniejszej decyzji, realizuje *Agenzia Industrie Difesa*.

Artykuł 5

Monitorowanie, kontrola i ocena

1. Wysoki Przedstawiciel monitoruje wypełnianie przez beneficjenta obowiązków określonych w art. 3. Monitorowanie to wykorzystuje się do zapewnienia wiedzy o okolicznościach i ryzykach naruszenia obowiązków określonych w art. 3 oraz do przyczyniania się do zapobiegania takim naruszeniom, w tym naruszaniu prawa międzynarodowego praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego przez jednostki togijskich sił zbrojnych otrzymujące wsparcie w ramach środka pomocy.
2. Kontrola po wysłaniu sprzętu i zaopatrzenia zorganizowana jest w następujący sposób:
 - a) weryfikacja dostaw, przy czym certyfikaty dostaw w ramach EPF mają być podpisywane przez siły użytkownika końcowego w momencie przeniesienia prawa własności;
 - b) składanie sprawozdań dotyczących stanu zapasów, w ramach których beneficjent ma co roku informować o stanie zapasów określonych przedmiotów, do czasu, gdy Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) uzna, że takie sprawozdania nie są już konieczne;
 - c) wizyty na miejscu, w trakcie których beneficjent ma udzielić Wysokiemu Przedstawicielowi i audytorom EPF, na wniosek, dostępu z myślą o przeprowadzeniu kontroli na miejscu i audytów EPF.
3. Wysoki Przedstawiciel przeprowadza ocenę końcową po zakończeniu środka pomocy, aby stwierdzić, czy środek ten przyczynił się do osiągnięcia celów, o których mowa w art. 1 ust. 2.

Artykuł 6
Sprawozdawczość

W okresie realizacji Wysoki Przedstawiciel składa KPiB półroczne sprawozdania z realizacji środka pomocy, zgodnie z art. 63 decyzji (WPZiB) 2021/509. Administrator do spraw środków pomocy regularnie informuje Komitet Instrumentu, ustanowiony na podstawie decyzji (WPZiB) 2021/509, o realizacji dochodów i wydatków zgodnie z art. 38 tej decyzji, w tym poprzez przekazywanie informacji dotyczących zaangażowanych dostawców i podwykonawców.

Artykuł 7
Zawieszenie i zakończenie

1. KPiB może podjąć decyzję o całkowitym lub częściowym zawieszeniu realizacji środka pomocy zgodnie z art. 64 decyzji (WPZiB) 2021/509.
2. KPiB może zalecić Radzie zakończenie środka pomocy.

Artykuł 8
Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady
Przewodniczący / Przewodnicząca
